



城米百四和合坡三峯南嶺連八的復修修捐省州貴由 台城新道達八 (社華新)

對全球經濟有何影響 受人矚目

七國首腦今聚意國

商貿易貨幣等難題

限武協議海灣危機亦將作討論

【路透社羅馬七日電】七國首腦將於今日在羅馬舉行會議，討論全球經濟、貿易、貨幣、海灣危機及國際安全等問題。這七國分別是美國、英國、法國、西德、義大利、日本及加拿大。會議將由義大利總理喬利尼主持。據悉，會議將討論全球經濟的現狀及未來發展，並就海灣危機的和平解決方案達成協議。此外，會議還將討論國際安全問題，包括裁軍及防止核武器擴散等。

英相僅逗留18小時

即飛返國參加大選

【路透社倫敦七日電】英國首相希思將於今日飛往羅馬，參加七國首腦會議。希思將僅逗留十八小時，隨即飛返英國參加即將舉行的全國大選。希思在飛往羅馬前表示，他將盡力確保英國在會議中發揮積極作用，並就海灣危機問題達成協議。

蘇聯七國眼光向內

稱七國眼光向內

【路透社莫斯科七日電】蘇聯官方媒體今日發表評論，指責七國首腦會議是「向內看」的會議。評論稱，七國首腦會議只顧討論國內問題，而忽視了國際形勢的變化。評論還指責七國在經濟和貿易問題上採取保護主義立場，損害了發展中國家的利益。

張愛萍在京會見

泰軍最高司令

【路透社北京七日電】泰國駐華大使張愛萍今日在北京會見了泰國軍隊最高司令。會談中，張愛萍向司令介紹了泰國軍隊在華的訓練情況，並就加強兩國軍事合作問題交換了意見。司令對泰國軍隊在華的表現表示讚賞，並表示將進一步加強兩國軍隊的合作。

中國兵種結構改變

特種兵已多過步兵

【路透社北京七日電】中國人民解放軍的兵種結構正在發生重大變化。據悉，特種兵的数量已超過了步兵，成為了解放軍的主要兵種。這種變化反映了中國軍隊在現代戰爭中的戰略轉變，即從傳統的步兵作戰轉向以特種兵為主的作戰方式。

美對日貿易制裁

是否撤銷待分曉

【路透社華盛頓七日電】美國政府今日表示，是否撤銷對日本的貿易制裁，將視日本在經濟和貿易問題上的表現而定。美國政府表示，如果日本在貿易問題上繼續採取保護主義立場，美國將維持對日本的貿易制裁。

京報評論東北火災

強調實行改革完善幹部監督制度

【路透社北京七日電】今日出版的《人民日報》發表評論，對東北地區發生的火災事件進行了嚴厲批評。評論強調，必須實行改革，完善幹部監督制度，以防止類似事件的再次發生。評論還指責了有關部門在火災發生後的不作為。

深港東部聯繫主幹線

梧桐山隧道十月通車

【路透社香港七日電】香港東部聯繫主幹線工程進展順利。據悉，梧桐山隧道將於今年十月通車。該隧道的建成將大大縮短香港東部地區的交通時間，並促進該地區的經濟發展。

京報評論東北火災

強調實行改革完善幹部監督制度

【路透社北京七日電】今日出版的《人民日報》發表評論，對東北地區發生的火災事件進行了嚴厲批評。評論強調，必須實行改革，完善幹部監督制度，以防止類似事件的再次發生。評論還指責了有關部門在火災發生後的不作為。

北京籌備賑災

捐助東北火災

【路透社北京七日電】北京各界今日發起捐助東北火災賑災活動。據悉，已有數百名市民響應了這項活動，並捐出了大量的現金和物資。這項活動旨在幫助災區人民渡過難關，並重建家園。

新疆發現古墓葬

出土彩陶屬罕見

【路透社烏魯木齊七日電】新疆地區近日發現了一處古墓葬。據悉，該古墓葬出土了大量的彩陶，這些彩陶的紋飾非常精美，屬於罕見的品種。這項發現對於研究新疆地區的古代文化具有重要的意義。

“天時不如人和”

這古的時候，有兩條龍，潛心修煉，盼望有天能昇上天。到了千年修鍊期滿，玉皇大帝就派下一顆昇天如意珠，但等了很久，卻不見龍昇上天來，覺得很奇怪。後來得悉是因為如意珠只有一顆，二龍不能同時昇天，正在互相推讓。

為了對方而不惜犧牲，性一昇天，機會，類等千年這福仁讓，令玉帝非常感動，認爲格再送下一顆如意珠，同昇天。

「雙龍」的名稱即取義於這個由來久遠的傳說。而「雙龍」的人和神也就是淵源於這種互相互讓、和諧相處的美德。「雙龍」之所以能够在短短的半個世紀，信譽滿全球，亦是因為這個緣故。

從水泥、煉油、化工、建築、工程、重工業、造紙、紡織機械等基礎產業，以至於綜合貿易、電腦軟件、金融和尖端技術產業等，「雙龍」在國內外，皆贏得一致的信賴。

與其炫耀自己，不如敬重別人；與其急進求先，不如穩步向上，正是「雙龍」藉以在國際貿易間，謀取誠信合作、和諧共榮的精神。

京報評論東北火災

強調實行改革完善幹部監督制度

【路透社北京七日電】今日出版的《人民日報》發表評論，對東北地區發生的火災事件進行了嚴厲批評。評論強調，必須實行改革，完善幹部監督制度，以防止類似事件的再次發生。評論還指責了有關部門在火災發生後的不作為。

北京籌備賑災

捐助東北火災

【路透社北京七日電】北京各界今日發起捐助東北火災賑災活動。據悉，已有數百名市民響應了這項活動，並捐出了大量的現金和物資。這項活動旨在幫助災區人民渡過難關，並重建家園。

新疆發現古墓葬

出土彩陶屬罕見

【路透社烏魯木齊七日電】新疆地區近日發現了一處古墓葬。據悉，該古墓葬出土了大量的彩陶，這些彩陶的紋飾非常精美，屬於罕見的品種。這項發現對於研究新疆地區的古代文化具有重要的意義。

雙龍 (香港) 有限公司

香港干諾道中111號永安中心1209室
電話：5-423151, 423229, 423541
傳真：75024 TWIND HX
傳真：5-8100480

1988 月曆·日曆·台曆總匯

加印廣告、推銷商品、最佳宣傳！
港穗提貨、饒贈親友、最佳禮物！
備有小樣、電索索奉、歡迎開口。
廣州總經銷：廣州市沿江一路廣安大廈1153室(人民大廈)
信昌文具用品有限公司
地址：九龍官塘巧明街的廣安大廈十樓C0座
電話：3-429428, 3-429422, 3-414310

尋人啟事

張香萍原名張鳳城
廣東梅縣人，約五十歲，六十年代初來港，有知其下落者請聯絡
徐文沙里郵箱 97509
就，金剛。

中國廣州聯合正豐國產藥品

電話：5-75403

溫補腎陽

治不排卵有一絕招

貝潤清

上海春蕾錶

SHANGHAI 'CHUNLEI'

千鼻

功能：清通用於急性鼻炎、在國內各床驗具

印侵犯斯里蘭卡領空

南亞三國稱事態嚴重

指印度行徑在小鄰國中引起恐懼

尼首相謂不願以人道理由侵略國

【新德里三十日電】印度空軍昨日侵犯斯里蘭卡領空，引起南亞三國（印度、巴基斯坦、錫蘭）政府嚴重關切。印度政府發言人表示，印度空軍在斯里蘭卡領空內，擊落了一架斯里蘭卡空軍的飛機。印度政府並指責斯里蘭卡空軍，在印度領空內，擊落了一架印度空軍的飛機。印度政府並指責斯里蘭卡空軍，在印度領空內，擊落了一架印度空軍的飛機。印度政府並指責斯里蘭卡空軍，在印度領空內，擊落了一架印度空軍的飛機。

新德里報載天透露

企圖軍事干預斯國

因擔心國際社會才擱置該計劃

【新德里三十日電】印度空軍昨日侵犯斯里蘭卡領空，引起南亞三國（印度、巴基斯坦、錫蘭）政府嚴重關切。印度政府發言人表示，印度空軍在斯里蘭卡領空內，擊落了一架斯里蘭卡空軍的飛機。印度政府並指責斯里蘭卡空軍，在印度領空內，擊落了一架印度空軍的飛機。印度政府並指責斯里蘭卡空軍，在印度領空內，擊落了一架印度空軍的飛機。

白宮幕僚長警告伊朗

促勿在海灣部署導彈

認爲此舉是危險升級將引致報復

對是否先發制人襲擊則支吾其詞

【華盛頓三十日電】白宮幕僚長霍爾昨日警告伊朗，不要在海灣地區部署導彈。霍爾表示，如果伊朗在海灣地區部署導彈，美國將不得不採取行動。霍爾並指責伊朗，在海灣地區部署導彈，是危險升級的舉動。霍爾並指責伊朗，在海灣地區部署導彈，是危險升級的舉動。霍爾並指責伊朗，在海灣地區部署導彈，是危險升級的舉動。

西哈努克談辭職

否認與越有接觸

認爲辭職是越方施壓所致

【金邊三十日電】西哈努克昨日表示，他辭職是越方施壓所致。西哈努克並否認與越方有接觸。西哈努克表示，他辭職是越方施壓所致。西哈努克並否認與越方有接觸。西哈努克表示，他辭職是越方施壓所致。西哈努克並否認與越方有接觸。

趙紫陽在波蘭

昨參觀風景

與波蘭總理會談

【華沙三十日電】中國總理趙紫陽昨日訪問波蘭。趙紫陽在波蘭期間，參觀了風景，並與波蘭總理會談。趙紫陽在波蘭期間，參觀了風景，並與波蘭總理會談。趙紫陽在波蘭期間，參觀了風景，並與波蘭總理會談。

英新民意顯示

出勝望可予娘鐵

斯尼威赴程啓英華天今

【倫敦三十日電】一項最新的民意調查顯示，英國選民對鐵娘子撒切爾的支持度上升。民意調查顯示，撒切爾的支持度上升。民意調查顯示，撒切爾的支持度上升。民意調查顯示，撒切爾的支持度上升。

何東勉留美學生

學成回國大有可爲

盼以艱苦創業精神參加建設事業

【香港三十日電】何東勉昨日表示，他留美學生，學成回國，大有可爲。何東勉並指責留美學生，在國外期間，應以艱苦創業精神，參加建設事業。何東勉並指責留美學生，在國外期間，應以艱苦創業精神，參加建設事業。



行遊美反有斯尼威

威尼斯七國會議期間

七千軍隊海陸空警戒

直升機盤旋護衛遊艇

聖喬治島上封閉水鄉商人怨聲載道

【威尼斯三十日電】威尼斯七國會議期間，威尼斯市戒嚴，七千軍隊海陸空警戒。直升機盤旋護衛遊艇。聖喬治島上封閉水鄉商人怨聲載道。威尼斯市戒嚴，七千軍隊海陸空警戒。直升機盤旋護衛遊艇。聖喬治島上封閉水鄉商人怨聲載道。

對威尼斯高峯會寄望不高

美歐對經濟問題看法不一

美歐對經濟問題看法不一

【華盛頓三十日電】美國對威尼斯高峯會寄望不高。美國對經濟問題的看法，與歐洲國家不同。美國對經濟問題的看法，與歐洲國家不同。美國對經濟問題的看法，與歐洲國家不同。

日本應遵守國際法

將光榮軍判歸中國

大阪高等法院不能無視國際法

【大阪三十日電】大阪高等法院昨日表示，日本應遵守國際法。大阪高等法院並指責日本，將光榮軍判歸中國。大阪高等法院並指責日本，將光榮軍判歸中國。

蘇機被撤換

巴希雷夫被撤換

巴希雷夫被撤換

【莫斯科三十日電】蘇聯政府昨日撤換了蘇聯空軍的指揮官。蘇聯政府並指責蘇聯空軍，在蘇聯領空內，擊落了一架蘇聯空軍的飛機。蘇聯政府並指責蘇聯空軍，在蘇聯領空內，擊落了一架蘇聯空軍的飛機。

西德保留潘興導彈

不是支持制導導彈

外長根舍說這是支持美國的立場

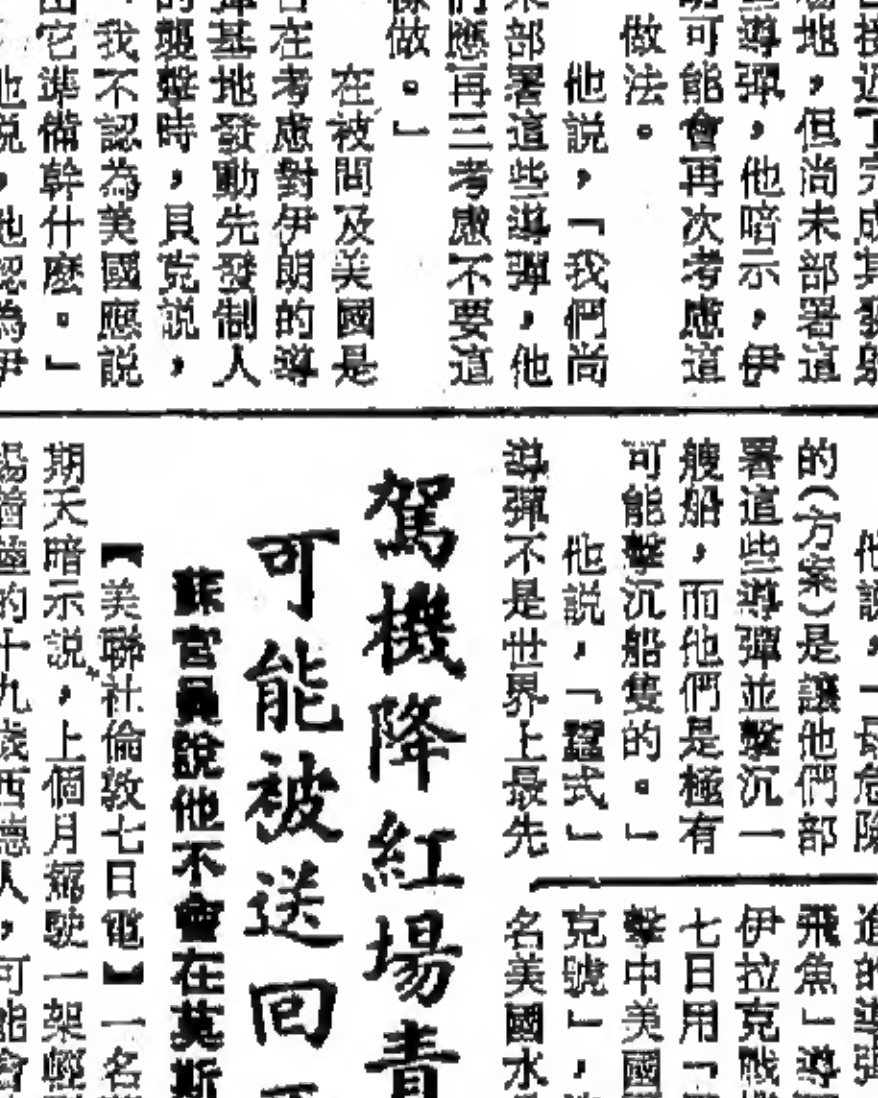
【柏林三十日電】西德政府昨日表示，西德保留潘興導彈，不是支持制導導彈。西德政府並指責西德政府，在蘇聯領空內，擊落了一架西德空軍的飛機。西德政府並指責西德政府，在蘇聯領空內，擊落了一架西德空軍的飛機。

銀行運作不適應形勢

企業化步伐應當加快

企業化步伐應當加快

【北京三十日電】中國銀行昨日表示，銀行運作不適應形勢。中國銀行並指責中國銀行，在銀行運作中，應加快企業化步伐。中國銀行並指責中國銀行，在銀行運作中，應加快企業化步伐。



行遊美反有斯尼威

威尼斯七國會議期間

七千軍隊海陸空警戒

直升機盤旋護衛遊艇

聖喬治島上封閉水鄉商人怨聲載道

【威尼斯三十日電】威尼斯七國會議期間，威尼斯市戒嚴，七千軍隊海陸空警戒。直升機盤旋護衛遊艇。聖喬治島上封閉水鄉商人怨聲載道。威尼斯市戒嚴，七千軍隊海陸空警戒。直升機盤旋護衛遊艇。聖喬治島上封閉水鄉商人怨聲載道。

對威尼斯高峯會寄望不高

美歐對經濟問題看法不一

美歐對經濟問題看法不一

【華盛頓三十日電】美國對威尼斯高峯會寄望不高。美國對經濟問題的看法，與歐洲國家不同。美國對經濟問題的看法，與歐洲國家不同。美國對經濟問題的看法，與歐洲國家不同。

日本應遵守國際法

將光榮軍判歸中國

大阪高等法院不能無視國際法

【大阪三十日電】大阪高等法院昨日表示，日本應遵守國際法。大阪高等法院並指責日本，將光榮軍判歸中國。大阪高等法院並指責日本，將光榮軍判歸中國。

蘇機被撤換

巴希雷夫被撤換

巴希雷夫被撤換

【莫斯科三十日電】蘇聯政府昨日撤換了蘇聯空軍的指揮官。蘇聯政府並指責蘇聯空軍，在蘇聯領空內，擊落了一架蘇聯空軍的飛機。蘇聯政府並指責蘇聯空軍，在蘇聯領空內，擊落了一架蘇聯空軍的飛機。

西德保留潘興導彈

不是支持制導導彈

外長根舍說這是支持美國的立場

【柏林三十日電】西德政府昨日表示，西德保留潘興導彈，不是支持制導導彈。西德政府並指責西德政府，在蘇聯領空內，擊落了一架西德空軍的飛機。西德政府並指責西德政府，在蘇聯領空內，擊落了一架西德空軍的飛機。

銀行運作不適應形勢

企業化步伐應當加快

企業化步伐應當加快

【北京三十日電】中國銀行昨日表示，銀行運作不適應形勢。中國銀行並指責中國銀行，在銀行運作中，應加快企業化步伐。中國銀行並指責中國銀行，在銀行運作中，應加快企業化步伐。

聯邦議院曾就科爾總理的有關聲明作出決議，前設置在西德的潘興1A導彈納入美蘇中程導

爆系統和大區搬移爆破。礦石經過鑽眼放炮，鑲裝到二十噸重型自卸汽車上，送往倒盤站，經過二次鑲裝，由一百五十噸礦機車送往選礦廠。

二期工程新建的日處理鑽石一萬五千噸的百花嶺透礦廠，積國內之所長，採國外之精粹，碎、磨流程和浮選選別工藝都有獨到之處，重要環節逐步實現了自動控制和自動檢測。此外礦石經過粗碎、中細碎，送到長一百九十二米的主廠房磨浮車間，在九台國內最大

現，該公司還繼續設氣化熔結煉廠、炸藥廠、水玻璃廠等配套工程。如金地、永利藥公司、日興等工廠全圖則興辦。

產量的三分之一，成為世界第一，全國第一大的採、選、冶有色金屬聯合企業。

【本報北京四日電】

台海關進口稅率

【本報訊】台北消息，財經當局日前透露，目前他們正積極展開海關進口稅則的全盤修正工作。進口稅則修正草案可望在九月底前全部完成。

據透露，進口稅則修正原則包括將現行關稅最高稅率上原由百分之五十八降為百分之五十三，大部份工業產品稅率則降為百分之二十，農水產品及海地產未能產製之品降為百分之十五，另外也將選擇適當貨品降低稅率後取消外銷中稅。

全國二十個城市					
中央氣象局					
上海	昆明	香港	杭州	廣州	北京
24 15	28 15	24 15	22 25	29 24	33 19
晴 多雲	晴 多雲	晴 多雲	晴 多雲	晴 多雲	晴 多雲

友好和經濟關係。

行此次訪問，是前國

文等亦隨同王主席

報新報大

陽年

西安 武漢 天津 台北 瀋陽

32 24 33 31 20

15 14 18 25 10

晴 晴 晴 陣雨 晴

陰 陰 陰 多雲

at 10:00 a.m. / 10:00 a.m. to 10:00 a.m. / 10:00 a.m.

應考陪同。他們完全
閱卷，詢問有關人員
一九八六年十二月
海省院，認定康陳
披總理邀請前國華進
「行政院」院長以來
首次出席。

聲明說，俞國華
將率領一個十四人代
表團，其中包括：「
經濟部」部長李達海
、「國際貿易局」局

做出對康偉流氓一
北區人民檢察院於十
件後，李應芳和他的
，但也不敢鬆留這個
，對於最高人民檢
追究刑事責任。青海
海地檢察官任。青海
長李俊昌，以及國
委委員會。主任
委員陳慶安。

美籍華人徐培圻
在杭州辦書展
【中新社杭州十
日電】美籍華人畫家

了疲勞啊！「立即行
關美術界人士的重視
和好評。

在杭州展出的有
徐清近五年來的力
作，大型水彩畫四十
幅，其中有「北京

是多是扣，難以判定。據法廷認定，西寧市城北區人民法
院給以管制一年的懲罰。
徐增平在杭期間，
六月十一日在杭州結
案。據悉，他還將到
事。

百慕大

（下）
（自北京）

廣州四個城市舉辦畫展。

試點分行應力爭握有六項大權

[illegible]

深圳將給予優惠待遇

【中新社深圳電】目前初步正認真和考核外商投資企業出口產品出廠的辦法，使企業對產品出口有明確的認識。據了解，深圳市工業辦公室正在會同有關主管部門對外商投資企業的出口計劃、年度出口金額及技術指標、產品質量等三個條件的外商進行檢查考核，然後發給先進企業證書或證書。

有關部門負責人說，對於那些具備全部產品產值五十萬元以上並出口過十個品類以上的企業，應給予獎勵，並使企業

審核辦法正實施合格者獲發確認證書

這表明深圳當局發展外向型經濟的決心。

據了解，深圳市工業辦公室正在會同有關主管部門對外商投資企業的出口計劃、年度出口金額及技術指標、產品質量等三個條件的外商進行檢查考核，然後發給先進企業證書或證書。

有關部門負責人說，對於那些具備全部產品產值五十萬元以上並出口過十個品類以上的企業，應給予獎勵，並使企業

健力寶贊助創作和出國費

園在著名舞蹈家趙青的支持下正在積極籌備之中，文化部在批覆中明確指出，「同意青同志進行《企業辦園》的嘗試」。為了探索企業辦藝術園的改革路子

出國訪問交流，成立音像部。

由健力寶藝術團(美)、中國歌劇舞
院聯合舉辦的趙青舞蹈作品晚會將於本
十日在天橋劇場舉行。

。檢察院是下級服從上級的，這是紀律。到了他們手裏，也就成為壓制正氣、打擊堅持真理的幹部的有力武器。」

市人民檢察院的某些人正是這樣幹的。施加種種壓力，迫脅城北區檢察院對康培案「免予起訴」。

屈服權勢 撤銷起訴

但是，康偉並不以「免予起訴」為「因」，因為，「免予起訴」說明「抗民罪」

因被告

一面對權與法的鬥爭，西寧市人民檢察院有的人屈服於，拋棄了法律。他們選派「信得過」的對康偉流氓案進行了所謂「複查」。結

此，他們竟然決定撤銷原「免予起訴」定讞，認定申訴人康偉不構成流氓罪，

這個「不予起訴」的荒謬決定，幸

宏觀管，還伴生有銅、硫、金、銀、鎳、鈦等稀散元素，品位均衡，不僅組質優良，而且適於大型露天

本報記者

[illegible]

的特別獎。
志，比賽
段運動。

台海關進口稅率

**再研究向下調整
稅則修改草案傳九月完成**

【本報訊】台北消息：財政當局六月六日發表，目前他們正積極展開海關進口稅則的修訂工作。進口稅則修改草案可望於九月底全部完成。

據悉，進口稅則修正原則包括將舊稅則之最高稅率限制由百分之五十八降為百分之五十三；農產品台灣產地產額減半之項下之二十，農水產品台灣產地產額減半之項下之三十，農水產品台灣產地產額減半之項下之四十，農水產品台灣產地產額減半之項下之五十，農水產品台灣產地產額減半之項下之六十，農水產品台灣產地產額減半之項下之七十，農水產品台灣產地產額減半之項下之八十，農水產品台灣產地產額減半之項下之九十，農水產品台灣產地產額減半之項下之一百。

成都	北京	上海市
29 19	33 14	29 14
晴轉多雲	晴	無風轉晴

上海	昆明	香港	杭州	廣州
24	24	28	22	29
15	15	25	13	24
陣雨轉多雲	小雨轉陣雨	陣雨	小雨轉多雲	陣雨

西安 武漢
32 24
| |
15 14
晴 陰轉多雲

行此次訪問，是俞國華自一九八四年出任「行政院」院長以來首次出訪。

九八六年十二月
省院，認定康偉
刑事實任。青每
長蕭萬長，以及「國
經濟部」部長李達海

然對最高人民檢察院於十日人民檢察院於十日李應芳和他的爲這意味法律

家科學委員會主任委員陳履安。

美籍華人徐增沂在杭州舉辦畫展

【中新社杭州七日電】美籍華人畫家徐增沂水彩畫展昨天

在杭州展出的有徐靖沂近五年來的力作，大型水彩畫四十

八幅。其中有「北京故宮」、「濟江山水」、「上海風景」、「杭州小巷」、「故鄉風雪」等作品。

東、據悉，他還將到上海、南京、福州、廣州四個城市舉辦畫

展

再研究向下調整

稅則修改草案傳九月完成

【本報訊】台北消息，財政部關稅司發言人昨日表示：目前他們正一積極與海峽殖民地談判的全盤修正工作。進口稅則修正案可望在九月底前全部完成。

據透露，進口稅則修正原則包括將現行開稅最高稅率，限由百分之五十八降為百分之五十三；大部份工業產品稅率則降為百分之二十；農水產品台灣地區未能產製之項目降為百分之十五，另外也將選擇適宜貨品降低稅率後取消外銷補貼退稅。

全國三十天天氣預報

中華民國八十年九月一日

北京	成都	廣州	杭州	香港	昆明	上海	臺北	濟南	天津	武漢	西安			
29	33	29	28	28	24	26	31	26	33	32	32	晴時多雲	晴	陰偶有雨
14	19	14	13	13	15	15	18	10	18	15	16	晴時多雲	晴	陰偶有雨

草委中央與特區關係組會議結束

少數全國性法律適用於港

專題小組昨擬出基本範圍

基本法修改提案權在港仍維持「三位一體」擁有

【本報記者廣州七日專電】基本法起草委員會中央與特區關係組，今天結束為期三天的會議，返回香港。該組在港期間，曾與香港各界人士舉行座談，就基本法草案中關於特區與中央關係的條文，徵詢意見。該組在港期間，曾與香港各界人士舉行座談，就基本法草案中關於特區與中央關係的條文，徵詢意見。

該組在港期間，曾與香港各界人士舉行座談，就基本法草案中關於特區與中央關係的條文，徵詢意見。該組在港期間，曾與香港各界人士舉行座談，就基本法草案中關於特區與中央關係的條文，徵詢意見。

警方重案組經進一步調查發現

三屍兇殺案內情複雜 疑牽涉大圈幫與劫案

在現場檢獲的手槍具殺傷力 死者夫婦銀行戶口有八

【本報訊】深水埗西環街北約克三屍兇殺案，警方經過進一步調查，發現案情複雜，疑牽涉大圈幫與劫案。警方在現場檢獲的手槍具殺傷力，死者夫婦銀行戶口有八。

警方在現場檢獲的手槍具殺傷力，死者夫婦銀行戶口有八。警方在現場檢獲的手槍具殺傷力，死者夫婦銀行戶口有八。

元朗藍地昨晚塌圍牆 一千八百隻雞被壓死

另有三千隻雞要作「緊急疏散」

天氣今稍涼



長運有限公司

Eternal Way Ltd.

遷址通告

本公司將於一九八七年六月八日遷往：
香港銅鑼灣軒尼詩道
555號東角中心17樓
(崇光百貨公司樓上)

電話：5-8339989 傳真：5-727353
專用電報：76497 ETWAY HX
電報掛號：ETERNALWAY

熱烈祝賀

天津市外國投資服務中心成立

由主管外國投資行政管理的八個政府部門和十四個社會服務單位實行聯合辦公，是一個具有權威性的由各種行政權力支撐的服務機構。

天津市外國投資服務中心地址：中國天津市南京路59號外貿總公司大樓四樓
電話：39-2837 39-4032 電報：1358 電傳：23122 TJFET CN

津聯有限公司	王光英	華潤(集團)有限公司	史格拉航運有限公司	荷蘭三寶壟香港有限公司	信誼(集團)有限公司	泰益企業公司	永利行
津聯服裝有限公司	倪少傑	中國國際信託投資(香港)有限公司	天祥船務代理有限公司	萊莉雅香港有限公司	迪斯工程有限公司	中美產品公司	熊谷組
津聯機械有限公司	莊重文	海河發展有限公司	松相製衣廠有限公司	美國工商五金有限公司	杜邦中國有限公司	新康有限公司	中國銀行
津聯化工有限公司	唐翔千	國興有限公司	大賢企業有限公司	唐氏實業集團有限公司	信諾香港有限公司	晉榮公司	南洋商業銀行
德豐裕貿易有限公司	梁欽榮	大華國貨有限公司	乾豐染織廠(一九八六)有限公司	因得康企業有限公司	僑輝電子有限公司	大華輪船公司	國華商業銀行
天津地毯貿易有限公司	劉浩清	中國地毯有限公司	遠東友誼有限公司	德商貿易有限公司	三一企業有限公司	舒華有限公司	浙江興業銀行
津聯義慶有限公司	郭振	永和地毯有限公司	大進國際貿易(香港)有限公司	華大機械設備有限公司	嘉德電器有限公司	勤增貿易公司	滙豐銀行
津聯電子儀器有限公司	李惠榮	萬通貿易有限公司	華成國際銀行有限公司	明泰電子實業有限公司	美高貿易有限公司	東城貿易公司	渣打銀行
津聯經濟合作有限公司	黃鑑	萬通貿易有限公司	香港德光鞋業有限公司	天祥洋行中國貿易部	香港首飾有限公司	香港電子公司	東京銀行
津聯運輸有限公司	劉克文	中拓工程發展有限公司	偉倫貿易(香港)有限公司	精工電腦製模有限公司	銳聯冷氣工程公司	力生實業公司	三和銀行
港津實業有限公司	丁存坤	企榮貿易有限公司	加達國際財貿有限公司	曉中貿易有限公司	泉華船務有限公司	利華公司	住友銀行
津遠有限公司	郭飛雲	大衆動力機械有限公司	金商又一香港有限公司	金建(香港)貿易公司	豐誠船務有限公司	春誠行	ALKA TRADING LIMITED
友邦中國產品有限公司	林深漢	歐亞機器工程有限公司	隆泰藥業有限公司	香港華華貿易公司	雅達企業有限公司	精藝皮革廠	CHINESE CARPET PTE LTD(Singapore)
天怡華有限公司		大同機械有限公司	國際香料(遠東)有限公司	德興貿易有限公司	力豐機械有限公司	香港永豐行	Agri Products International Ltd.
中紡松栢有限公司		天津凱悅飯店	電鍍工程及化工原料有限公司	捷興發展有限公司	威光電業有限公司	大輝公司	Andre Asia Ltd
天華發展有限公司			蘇美包裝工業(新)私人有限公司	羅蘭洋行有限公司	東海電業有限公司	建榮公司	Dah Chong Hong Ltd.
天寶國際商品有限公司			奧野工程(香港)有限公司	天華發展有限公司	中曉發展有限公司	大通洋行	Bayer China Co. Ltd.
			天安發展有限公司	北方(國際)有限公司	大東航務有限公司	茂達機器廠	Sonal Enterprises Ltd.
			曼秀雷敦(香港)有限公司	豐田實業有限公司	莊士集團有限公司	利安洋行	Karim's International
			安業半導體工程有限公司	桂林貿易有限公司	千金一有限公司	雅意軒	
			天輝貿易有限公司	裕通貿易有限公司	歌美亞有限公司		

同 敬 賀

(排名不分先後)

龍際國

馬德順

隊尼印

市北台

【本報訊】第十二屆「國際龍舟賽」昨日在台北舉行，馬德順隊、尼印隊、市北台隊等參加。馬德順隊、尼印隊、市北台隊等參加。

四電影業團體發表意見

批評送檢條文含糊不清

【本報訊】香港電影業、電視業、唱片業及出版業四個團體，昨日就政府提出的電影檢查條例草案，發表意見。四個團體，昨日就政府提出的電影檢查條例草案，發表意見。

國際龍舟賽雨中舉行 功成冕衛隊女男德順

軍亞居屈差之秒六點零隊尼印 線出能未驗經缺隊舟龍市北台

【本報訊】第十二屆國際龍舟賽昨日在尖沙咀舉行，賽情激烈。廣東省順德龍舟隊在男子組中奪冠，隊員在雨中奮力划槳，最終以六點零六秒之差屈居亞軍。而台北龍舟隊則因經驗不足，未能完成比賽。



廣東省順德龍舟隊在雨中奮力划槳，奪得冠軍。

徐九經升官記 周五加演一場

打武生桂漢雲主演，粵劇界盛事

【本報訊】粵劇名伶徐九經，將於本週五（廿三日）晚上八時，在九龍新城市廣場舉行加演一場。此次演出由桂漢雲主演，是粵劇界的一項盛事。



徐九經在舞台上表演，展現其精湛的武生功底。

多個團體紛談政檢 何淑雲認為可考慮增設功能組別

周梁淑怡對八八直選表示保留

【本報訊】在一個政制檢討研討會上，多個團體紛紛發表意見。周梁淑怡對八八直選表示保留，認為目前尚不成熟。而何淑雲則認為，可考慮增設功能組別，以確保政制的穩定。



研討會現場，與會者就政制改革問題進行深入討論。

今年首季共十三宗 地鐵車廂非禮案

警方否認有暴力威脅傳聞

【本報訊】警方表示，今年首季共發生了十三宗地鐵車廂非禮案。警方強調，目前尚無證據顯示有暴力威脅傳聞，呼籲市民加強自我保護。



地鐵車廂內發生非禮案，警方正加強巡邏。

旅協組團訪京 馬志民率領今出發

訪問團成員包括各界代表

【本報訊】由馬志民率領的旅協組團訪京團，將於今日出發。該團成員包括各界代表，旨在加強與北京的聯繫，並促進旅遊業的發展。

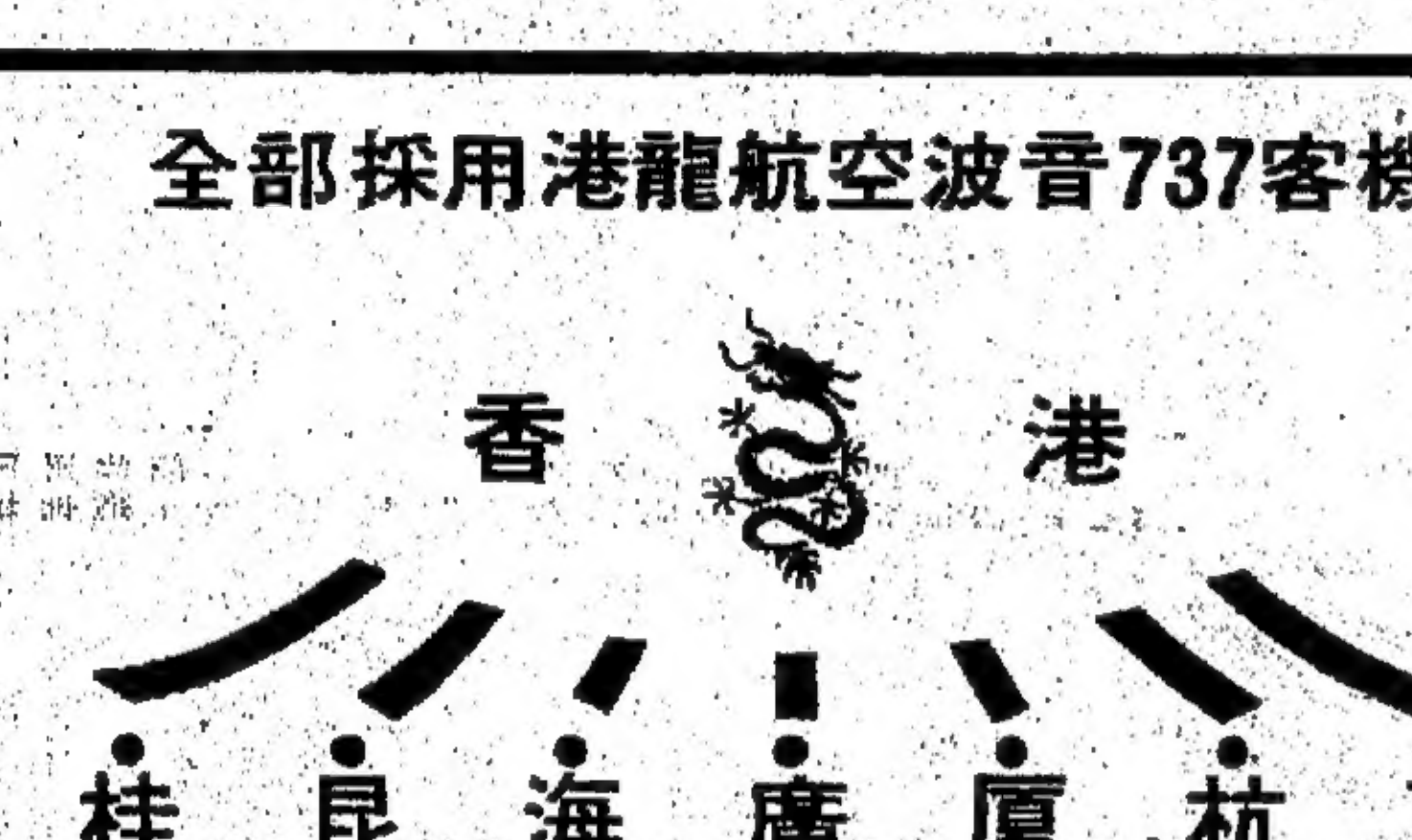


旅協組團訪京團成員合影，準備前往北京訪問。

五金總會擬修改 稱與基本法銜接

建議修改五金總會章程

【本報訊】五金總會擬修改章程，以與基本法銜接。該會表示，此次修改旨在確保其運作符合基本法的要求，並加強與政府的溝通。



五金總會會議現場，討論章程修改事宜。

會 議 協 行 進 先 優

交通部港務局辦公處將遷往新址，特此公告。新址位於：香港銅鑼灣555號（崇光百貨）。電話：5-833999。專用電報：電報掛號：。

長 運 不

Eternal

遷 址

本公司遷往新址，特此公告。新址位於：香港銅鑼灣555號（崇光百貨）。電話：5-833999。專用電報：電報掛號：。

天

天津聯服有限公司
天津聯機有限公司
天津聯化有限公司
天津聯裕貿易有限公司
天津聯發貿易有限公司
天津聯發貿易有限公司
天津聯發貿易有限公司
天津聯發貿易有限公司
天津聯發貿易有限公司
天津聯發貿易有限公司

四電影業團體發表意見

批評送檢條文含糊不清，要求未來須送檢資料只限非印刷廣告。

港學生中國舞團

明啟程赴加演出，歡迎各界人士前往觀看。

留學加拿大講座

有意參加者請於六月廿八日上午九時至下午四時前往廣州三元里中央酒店出租辦公樓4樓953室洽。

名畫石章名家字畫展

展出日期：今日起至六月十一日。地點：中國書畫用品公司敬約。

全部採用港龍航空波音737客機

香港往：南京、杭州、廈門、廣州、海口、昆明、桂林。

PERTH FINISHING COLLEGE

1988年一月/二月春季招生現正接受報名。學生可讀至大學預科程度，英文水準足應投考大學。

徐九經 湖北省

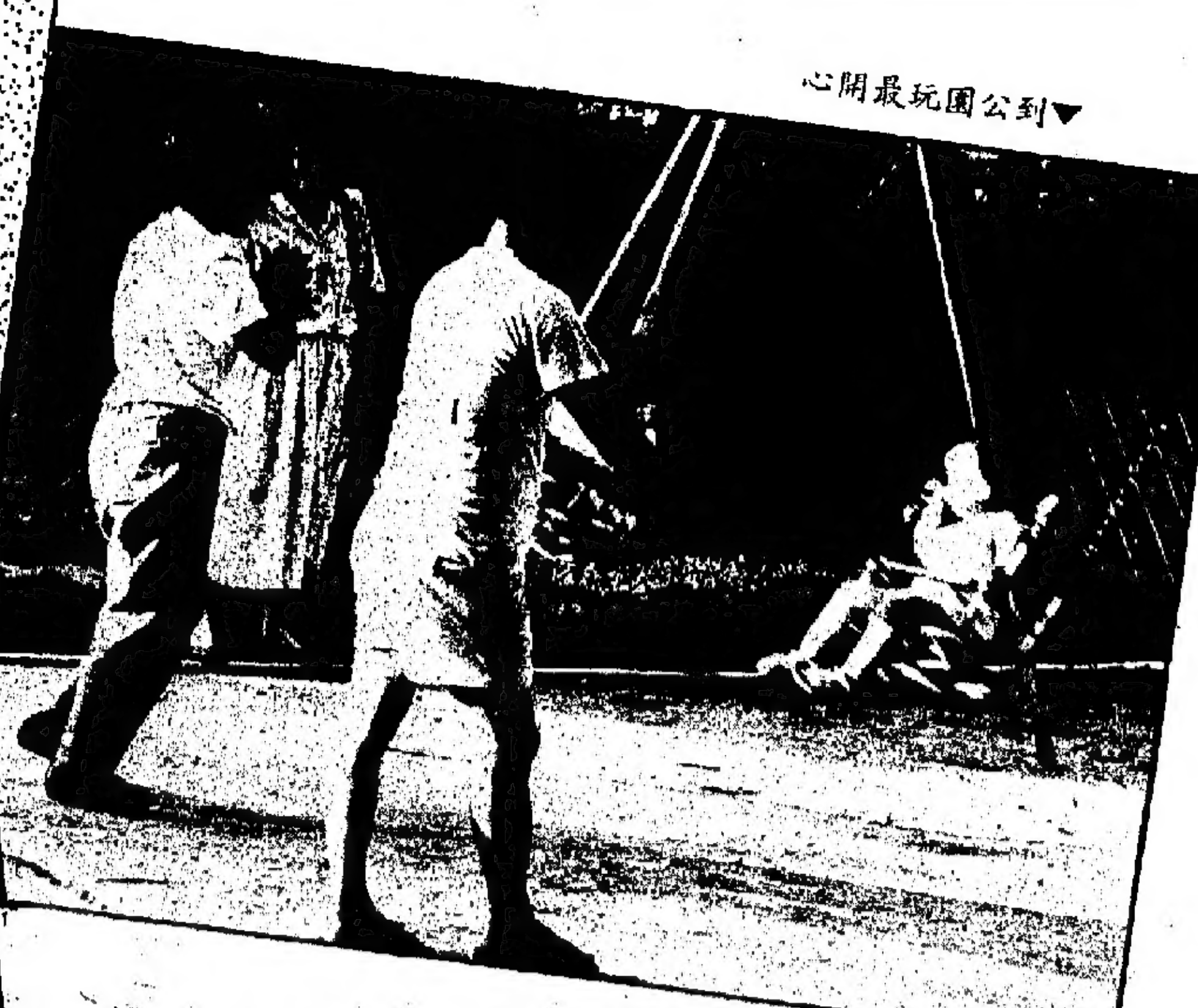
朱世慧 李春芳 主演。六月十二日晚上七時四十五分，北角新光戲院。

五金總會擬修改

稱與基本法銜接，建議修改五金總會章程。

中港問題是怎樣提出來的

隨著代議制政體對港前途的討論，本港關於中港問題之討論，亦隨之而起。目前，爭論的焦點之一，是行政改革與基本法之關係。基本法之制定，是根據中英聯合聲明之原則，而行政改革之實施，則須符合基本法之規定。因此，基本法之制定與行政改革之實施，是不可分割的兩個方面。基本法之制定，是根據中英聯合聲明之原則，而行政改革之實施，則須符合基本法之規定。因此，基本法之制定與行政改革之實施，是不可分割的兩個方面。



兒童



心身益有動活外戶到B帶▲



北帝街地底漏水

北帝街地底漏水，造成嚴重水浸，居民生活大受影響。有關部門已派員前往調查，並採取緊急措施，以防止水浸擴大。目前，水浸情況已得到初步控制，但居民仍需留在安全地方，等待進一步處理。

環境衛生亦有待改善

環境衛生亦有待改善，有關部門已派員前往調查，並採取緊急措施，以防止水浸擴大。目前，水浸情況已得到初步控制，但居民仍需留在安全地方，等待進一步處理。

近附口出道隧山子獅於位

陷下面路有道老打窩

補修快盡局當望希陷為視機司

位於獅子山隧道出口附近之窩打老道，因路面下陷，造成嚴重交通阻塞。有關部門已派員前往調查，並採取緊急措施，以防止事故擴大。目前，路面下陷情況已得到初步控制，但交通仍需受阻，居民需耐心等待。



陷陷輛車成變(指所頭箭)處之陷地老打窩 (攝者本)

旅遊廣告

旅遊廣告，提供各種旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

工業安全督導員課程

工業安全督導員課程，旨在提高工業安全水平，預防事故發生。課程內容包括安全法規、安全技術、安全管理等。歡迎報名參加。

宋王合噴水池

宋王合噴水池，位於市區中心，環境優美，是市民休閒娛樂的好去處。歡迎前往參觀。

圈活生

圈活生，提供各種生活服務，包括家政、維修、清潔等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

年初表現雖佳惟同業競爭大

安全貨倉擬在柴灣興建貨倉工業大廈

【本報訊】安全貨倉有限公司執行董事呂義理接受本報記者訪問時透露，該會在幾年內所屬的約六萬貨倉用地，已變作臨時倉庫，將會興建一棟樓高三層的貨倉工業大廈，現時該項工業大樓，預計在明年落成。

他表示，安全貨倉之所以要發展該項土地用途，主要是貨倉面對的競爭太大，故此要作出改變。

呂義理指出，原定興建的貨倉，預計在明年落成後為四十萬呎，但更改用途之後，貨倉只佔地十萬方呎以下，其餘則作工業用途。

至於該項工業大廈的總投資金額多少，他表示不便透露，不過最近他們全部轉貨倉經營者將租金提高，以該公司為例，增幅是成半至兩成，其他貨倉的加幅，與他稱，由於有部份貨倉長期以低價競爭，使到不少經營者受到壓力，導致投資新加入的公司遲而後步，即使現有的經營者，也再投資額亦會減少。

他表示，由於該行業競爭大，小型貨倉受到逐步淘汰，沈是難免，在將來餘下來的貨倉多數會是「大船」級的。

呂義理指出，今年首季是乾貨倉業十多年來最好的，正常，口日量增長，有大問題，但這種現象似乎並不持久，在口日後會轉差，確實難以預料。據他估計，當時並不多所有貨倉都爆滿。到現在倉位緊張情況已略為放鬆。

他稱，在近年內本港貨倉有一些新倉落成，但估計會租額不會下降。

東方海外經營較預期佳
貨櫃船載貨率超逾八成

該集團將增船每周行走港口台疏導貨物

預料遠東至歐洲貨運表現較美洲線為好

【本報訊】東方海外貨櫃輪運有限公司發言人對本報記者透露，該公司首季業績並不理想，定期航公司的營運量及運費收入，分別比預期指標低百分之六和七。他指出，該期船舶的週到載率率，高達平均之八十二；而前期則有九十七。

不過，有些航線的損耗是達到滿額水平。

該發言人表示，和日本至西北太平洋、印度至歐洲航線，都有八成至九成，日本和南亞公司均能裝貨率高。

朝鮮往西南太平洋亦達七成半。

同時，日本、南美至美國西岸三條航線分別是：台灣、香港往西南太平洋，日均載貨率超過九成。

往返東南亞、南朝鮮、台灣、越南、泰國、返遠東區的貨值，亦佔了總出貨量的五分之一。

每達一星期航程

東的質量上升，船公司已經不必持專意運送貨箱返回遠東。可是這却導致遠東區出現貨積不足的情況。

他指出，從遠東出口往歐洲和美國的貨值，重量較輕，而且數量亦较多，所以占所需剩餘貨物空間約三分之二。

他又說，該公司的多巴也洋行向錄出亞洲綫較為空，因為歐戰期間需求又急遽。

該發言人也透露，最近半年來，增長甚大—原貨運量，由去年十一月起，造成這種現象的主要原因，主要是由於日工業升級，導致日本已上成本增加，故有此舉動。

非里尼等地方設立工廠，由於缺乏小面粉加工廠，因此不得不設法進口。

馬來西亞船

下月起行

每逢星期一刊出

[illegible]

一旺一淡輪流話事

般公司的「行街」就變成接貨和存貨的棧，也會像平日吃力得多。在一九三九年和一九四五年，滬、京、漢、平、津、平兩次爆發慘烈的「運費戰」。由於一般船多貨少，「和各家船公司之間的戰事激烈，一年內的上口貨運費，竟可驟然三或至五成平。結果就形成一些船公司收貨越多，虧折也越大。

運費大起大落，均非好事。付貨量與運費都能在裡中掙錢，這就不能顧到付貨人和船東的經濟利益。

上海營生史新頁

鎮江港對外輪開放

位於長江與京滬鐵路交接處的鎮江港，已正式轉歸江海關管轄。這個港有碼頭泊位三十四個，其中中壩碼頭水深四個，對外買賣貨物的年吞吐量達一百二十萬噸。

鎮江港對外開放後，主要承擔江蘇對外貿易貨物和中游下游貨物的運轉及中轉。

內地貨運

防城港

位於華南廣西防城港，七個萬噸級泊位，李工海已全部建成，這個港南臨北部灣，水深、避風、不凍良港。

防城港年吞吐量一百萬噸，目前的年吞吐量一百萬噸，目前的年吞吐量一百萬噸。

貨櫃船租金節節上升

船廠重，不但運費下跌，連空位亦大降。

自去年四月開始，歐洲和美國貨量突然大增，其中尤以歐洲最為出色，從當時開始，美利已漸告好轉。直至現在，歐洲兩大市場的購貨量依然強勁，船位的供求已得到平衡；有些航線出現該位嚴重短缺的現象，是近年來罕見的現狀。

本運出，導致該季來勢甚大，為迎合需要，東方海外仍保持去年佳績。估計：緣於油價繼續強勁，至明年，油價仍可企望。

至於遠東至美國、溫哥華及日本航線，該公司人預測：泛太平洋傳統的東向航線將繼續強勁，至明年，到遠東勢必

不單只修該破的船隻租金拉高，印度Durga Line又打昇外，歐洲至遠東的定期客輪航線，需要大批九十多個標準櫃容量的貨艙位。

預計歐洲和美國兩大市場的購貨量將會維持一定水準，再加上上述兩間公司需要大量貨櫃艙位，相信船租會繼續看好。

往瑞士亦可獲同樣待遇。分析家指出：據悉，舉例來說，指該公司可操作由航空之預位由丹佛直飛芝加哥，然後經聖路易航，商務機位橫越大西洋，到達洛杉磯。

只要付出的商務機票費比付給郵船務公司的運費，便足以抵銷較低空位的艙位，繼而前在目前的額外收入不需任何的地點用。

飛機機由美國

鍾鳳昇

【本報訊】國際態度。他說，那
務主席 Paul Slat 他說，船務業是業中心於

開新線

東至澳洲
運業人士對本
開辦遠東至澳

該公司將會派
個標準化的貨

開辦到今年定船期
至歐洲，他的出
於歐洲，他對於
持滿意，他對於
充滿信心，並
充實會持同樣上

四國郵船公司行議的
業進行與對世界船務
業發展所扮演的角色
家發展前途，船務業
在過去五年損失二百
億美元，使香港港
大部分，使中國多間
船務公司業務大受挫
擊，最後連滬寧財船
界進而連，銀行家
及投資者對郵船厭感

一項對已發展國家的
生存，以及第三世界
國家的復興和進程都
極具重要性的工業。
它需要一百九十年
以後，每年增加二百
二十五萬美元更換
現有的船隊，並要
為使投資具有財
經人士對目前船務
業有信心，此舉需
依據及法律上根據的
法則及紀律而做事。

金份證公衆和私人
份的情況意不可再，再
許的。
在過去十年，
一風暴事件，他說
「由於香港用船過多
貨物相繼至英國東岸
哈里手經由英國東岸
路往倫敦費不了多
錢。」他說，船務業
一項比他的工業更

貨 載 到
10 6 6
18 25 3
7 7 7
18 7 7

貨 載 到
10 6 6
18 25 3
7 7 7
18 7 7

貨 載 到
10 6 6
18 25 3
7 7 7
18 7 7

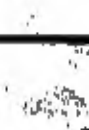
預料內地貨去銷今年表現甚


[illegible]

6 28
7 5
MORI
adelp
IONA
五日到
六日開
DOMI
LABI
TO
(時)

E. GIANT 0 2 1 A 26 /
E. GLORY 0 1 7 A 8 /
DIRECT TO: CHARLESTON, BALTIMORE
NEW YORK
Also accepting: Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston.
CY & CFS: HONG KONG INTERNATIONAL
TERMINAL 4
Tel: 0-276618 0-282580
加勒比海航線
亞美都士 六月廿二
AMADEUS
直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.
貨倉截貨時間: 六月十四日 (下午五時)
中南美航線
永恒之花 六月廿二
EVERMORE BLOOM 六月廿三
直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN MIGUELITO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL (Panama City, Colon) VIA CRISTOBAL 兼收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

華閩船務有限公司		
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.		
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312		
電話：5 460572 電傳 5 479829 貨櫃		
口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海120	逢六、十六、廿六
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運25	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海223	逢五、十五、廿五
	泉州1號	每月三航次
石碼	(東山、下寮)	逢農曆初六、二十
上海	(張家港、南通、寧波、溫州)	每月二航次

 Japan Line			
美國西岸貨櫃航線			
PACIFIC SOUTH WEST/PACIFIC			
NORTH WEST, MLB & IPI ALSO ACCEPT			
ABLE SERVICE			
船名	VOY. NO.	船到	截貨
E. GUEST	008A	11/6	10/6
E. GOODS	010A	19/6	18/6
E. GROUP	008A	26/6	25/6
E. GENERAL	003A	4/7	3/7
E. GOLDEN	021A	19/7	18/7
DIRECT TO LOS ANGELES, SAN			
FRANCISCO, SEATTLE.			
Also accepting: LONG BEACH, OAKLAND.			
美國東岸貨櫃航線			
ATLANTIC COAST SERVICE			
船名	VOY. NO.	船到	截貨
E. GUIDE	019A	14/6	13/6
E. LIVING	045A	20/6	19/6
E. GIANT	021A	26/6	25/6
E. GLORY	017A	6/7	5/7
DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE,			
NEW YORK			
Also accepting: Savannah, Norfolk, Philadelphia,			
Boston.			

 **海洋船務有限公司**
Inter-ocean Shipping Co. Ltd.
(在星加坡及檳榔嶼設有分公司)
D. H. Tan, General Manager.

● 定期線 ●

m.v. "KEBAN"

ETA 13/7
ETD 14/7

收貨往：特倫斯、伊斯坦堡、
Derince, Istanbul.

麥辛、伊斯肯德倫、
Mersin, Iskenderun.

伊士麥
Izmir.

5 412634

地址：星加坡亞里街門牌四號電話：二四〇四
二四〇五 二四〇六 二四〇七 二四〇八
二四〇九 二四一〇 二四一一 二四一二

Tel. 0-276918. 0-282580

加勒比海航線

亞美都士
AMADEUS

直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉截貨時間: 六月十四日 (下午五時)

中南美航線

永恒之花
EVERMORE BLOOM

直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL (Panama City, Colon) VIA CRISTOBAL, 兼收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉截貨時間: 六月十三日下午五時


汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37樓
香港干諾道中200號 Tel. 5-591065 (5 Lines)
此貨站: 汎發倉食油灣地段 TEL: K-7271888

貨櫃碼頭

港府仍在研究
解決的問題，包括填
築海墘非理想地點
會放棄在該處起貨
在青衣島興建貨櫃
碼頭，一個起三

記者透露，港府
對於在青衣島建
碼頭，是
為貨櫃碼頭，確是
過。




THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航線

香港定期期川航曼谷全貨櫃服務
(兼收散貨)

泰國國家航線

船隻	離貨日期 CFS/CY	抵港日期
廣南華	11/6 12/6	13/6
THAI JADE	56/ S	
廣南成	18/6 18/6	20/6
THAI AMBER	56/ S	



OOCL

香港定期期川航曼谷全貨櫃服務

船隻	離貨日期 CFS/CY
納 嬌 16	
RATH 67/	
中華運祥 27	
RR, RATNA	

(裝貨時間・CFS下午九時 CY下午二時)

[illegible]


南航運(香港)公司
 珠海經濟特區長海船務公司合作經營
 香港—珠海—世界各地
 逢星期三、六開行
 香港—蛇口、廣州、黃埔、瀾石、
 山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、
 亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海
 逢星期二、四、六開行
 轉口貨、散貨、及貨箱
 可安排專船接運大宗貨物
 電話：272 384 廣州長海公司：408室
 85 8151812 5 440307
 85912 574 2144
 85912 574 2144

期		船名	往	來
14/6	15/6	"DELAWARE GLORY"	智利各埠：Iquique, Valparaiso San Antonio.	
11/6	12/6	"COLORADO GLORY"	加勒比海：Cristobal, Port-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Puerto Quetzal, Acajutla, Puerto Caldera.	
11/6	12/6	"C. R. DOUALA"	西非：Matadi, Apapa, Lomé, Abidjan.	

代理：川崎（香港）有限公司
 總行：中環33字樓 電話：5-8815561
 香港：（出口）5-8816515 澳門：接駁處：澳門美基航海有限公司
 （入口）5-8816528 澳門：南灣街海商大廈
 站：高第街永隆有限公司 中心A座1101室
 新嘉坡：油蔴地新嘉坡8號 電話：6533111
 安南：黃連465地皮M.T.對面 傳真機：568235

盤
 六月九日由香港抵港
 敖
 六月九日由上海抵港
 龍
 六月八日由上海抵港
 招商局船務企業有限公司啓
 電話：440556、440557、447402。


南 鴨 M. S. "NAN PENG"
 六月八日由上海抵港
 秦 嶺 M. S. "QIN LING"
 六月九日由上海抵港
 甘 泉 M. S. "GAN QUAN"
 六月九日由星加坡抵港
 新 江 M. S. "QU JIANG"
 六月九日由星加坡抵港



外幣存款

- 英鎊
- 馬克
- 紐元
- 歐洲貨幣單位

熱綫：5-258555

商業銀行 

火死已頭車火業工界世 還衰大業造製國英 觀樂不甦復對家專 念意新出創快趕促注關亦儲王

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

【路透社倫敦廿七日電】世界工業界對英製業大衰，觀樂不甦，復對家專，念意新出創快趕促注關亦儲王。

東京一老人中心大火 警報器被關17人枉死 另廿五人傷 死者多不長於行

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

【合衆國際社東京廿七日電】東京一老人中心大火，警報器被關，17人枉死，另廿五人傷，死者多不長於行。

獅城咖啡人肉案被告 因證據不足暫撤控罪 三女被告准保釋 三男續扣押

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。

【法新社新加坡廿七日電】獅城咖啡人肉案被告，因證據不足暫撤控罪，三女被告准保釋，三男續扣押。



中國山東十天團

HK\$ 4,490. 首團於 7月16日出發

氣勢雄偉的泰山、風景如畫的烟台、孔子故鄉曲阜等，都是令人嚮往的旅遊勝地。中國山東十天團行程包括南京、曲阜、泰安、濟南、烟台、青島等地方，帶你盡覽各地名勝古蹟。

- 曲阜** 孔廟、孔府、孔林。
- 泰安** 泰山名勝中天門、南天門、天街及祭祀泰山的岱廟。
- 濟南** 大明湖、千佛山、趵突泉、四門塔。
- 烟台** 仙履、蓬萊閣及毓璜頂公園等。
- 青島** 有「海上名山第一」及「神仙窟宅」之稱的嶗山風景區、三清宮等。

大公報、新晚報 贊助
中國山東省旅遊公司 聯合主辦
雅達旅遊有限公司
諮詢有關詳情，請電：
大公報 5-757181
新晚報 5-724033
雅達旅遊有限公司
5-237171 3-739522
牌照號碼：350258

Kalamazoo business systems

能為工商解決會計及紀錄的煩惱

- 客戶紀錄系統**
隨時清楚你的客戶紀錄及你的推銷員每日工作情況，適合出入口商、保險汽車等代理商，客戶紀錄隨時可得。
- 存貨管理系統**
適合各類物料存貨、零件、維修等，可容納數十至數千品種，資料準確，便利入數及查核。
- 總賬應收應付賬**
可將傳單總賬銀行現金簿或月結單、分類賬、日記簿一併入數，快捷、準確、無月結之麻煩工作。
- 薪金計算系統**
能將個人薪金紀錄、薪金簿、員工個人薪金單一併完成，省時準確。
日薪月薪或銀行轉賬最適用。

此外還有機器維修紀錄系統，新款公司總書會紀錄及人事紀錄等對已一部份電腦化或用電腦之公司幫助更大。本港已有數千公司、大小工廠採用。
★ 請電 5-270121 或填妥回條，寄回下列地址 ★

Kalamazoo business systems
Distributed by:
MBM SYSTEMS & EQUIPMENT LTD.
1302-4 Kien Chung Building
54 Jaffe Road, Hong Kong
Telephone: 5-270121

EXCAVATOR
現貨供應，歡迎試機
KOMATSU
HITACHI
KATO
小松 PC220, PC200, 20H
KATO 1200 G 850 G 700 G 650 G
日立 PC14 1.8 立方
石川島 ISO85
永聯貿易公司 0-986772

"DIRECTORY OF CHINA'S ELECTRONIC ENTERPRISES AND INSTITUTIONS"

中國電子企業事業大全

The directory includes more than 4,100 factories and institutions on the Chinese mainland engaged in the production, research and marketing of electronic products. The book lists each unit with its title, address, telephone, cable, telex, official in charge and business scope.

Edited by: MINISTRY OF ELECTRONICS INDUSTRY OF CHINA
Unit price: US\$150.00
ORDER TELEPHONE: 5-420157 5-420197

公路鐵路兩用車

意大利研製成功
備有膠與鐵兩組車輪

【路透社北非廿七日電】意大利研製成功一種公路鐵路兩用車，備有膠與鐵兩組車輪，可在公路上行駛，也可在鐵軌上行走。此種車輛由意大利政府研製，現已運往北非試用。

美殺人犯昨處決

【路透社華盛頓廿七日電】一名被控謀殺的囚犯，於廿六日在華盛頓州監獄中被處決。該名囚犯名為詹姆斯·厄爾·雷，被控於一九六八年殺害美國民權領袖馬丁·路德·金。

不可分割

【路透社倫敦廿七日電】一對新婚夫婦，因感情不合，向法院申請離婚。法院裁定，該對夫婦的婚姻關係不可分割，必須維持現狀。

失事

【路透社紐約廿七日電】一架美國客機，於廿六日在紐約州上空失事。機上所有乘客及機組人員均安全獲救。失事原因正在調查中。

印度一資深女機師

【路透社新德里廿七日電】印度一名資深女機師，因工作過度，於廿六日在飛行途中暈倒。機上其他機師及時發現，將她安全降落。目前該名機師正在醫院接受治療。

空中巴士首名女機師

【路透社巴黎廿七日電】空中巴士公司首名女機師，已於廿六日正式開始工作。該名機師名為瑪麗·杜蘭，將在該公司執飛巴黎至倫敦的航線。

關島機場「老鼠幫」

【路透社關島廿七日電】關島機場發生一起「老鼠幫」事件。一名男子在機場內竊取行李，被警方發現。該名男子已被逮捕，並被控以竊盜罪名。

新張

【路透社倫敦廿七日電】一家新張的商店，於廿六日正式營業。該店名為「新張商店」，經營各類百貨商品。該店負責人表示，對新張充滿信心。

印度氣溫四十六度

【路透社新德里廿七日電】印度氣溫達到四十六度，創下歷史新高。由於氣溫過高，當地居民紛紛採取避暑措施。政府也提醒民眾注意防暑。

七死共熱死四十六人

【路透社新德里廿七日電】印度發生一起熱死事件。七名男子因中暑死亡，另有四十六人因中暑送醫。事件發生在一個炎熱的下午，當時氣溫已超過四十度。

岳步

【路透社倫敦廿七日電】一名男子在街頭行走時，被一名女子誤傷。該名男子隨即倒地不起。警方接報後趕到現場，將該名女子逮捕。目前該名男子仍在醫院接受治療。

岳步

【路透社倫敦廿七日電】一名男子在街頭行走時，被一名女子誤傷。該名男子隨即倒地不起。警方接報後趕到現場，將該名女子逮捕。目前該名男子仍在醫院接受治療。

廣東國

GUANGDONG INTERNATIONAL
全貨櫃國

全國各地與廣東省香港世界
物業貨櫃運輸。

定班輪船：
廣州新風、芳村碼頭：每星期兩次
廣州、中山：每星期兩次
江門：江門 18，江門 28，每星期兩次
汕頭：汕頭 18，汕頭 28，每星期兩次
香港：香港 18，香港 28，每星期兩次
香港、太平、蛇口、九江、安慶、漢口：每星期兩次

其他服務：承接貨物、陸上運輸
本公司代理其他航線之大小船隻
散貨貨運、備有陸路貨運服務

香港干諾道中一三三號匯豐大廈二十樓
電話：5-414663, 5-8150249

迅發貨箱服務

香港美滿貨運碼頭 71-7
總行：香港中環 12 字樓 120
電話：0-243492 0-243862

來往香港二廣

集聯鐵路運輸
中轉全國各地
並附有拖運危險品牌照之車輛和大型
設有貨棧服務連星期三開往

香港代理：華運公司
香港灣仔海山道 28 號華運大廈 10 樓
電話：5-894781 5-831834 5-831835
電話：0-844 HY COP
電話：81231 HY COP

廣州代理：中國對外貿易運輸公司
廣州市沙面大街三十五號
電話：861215 861885
電話：44484 CGTRC

連恒勇士	K.H.CHIVALRY	基隆	B 1	威
漢江	HAHGANG GLORY(下午)	香山	B 7	東

亞拔家	LANKA AJITHA	科倫坡	B
國醫藥	OASIS ALTAIR	科倫坡	B

去程：雙日下午8：30

9

到香港	11.30
	13.04
	20.05
	11.37
川茶壩	9.05
	2.10
	9.45
	0.48
	1.15
	2.52
	5.25
	4.20
	6.37
	7.32
	7.23
	7.35
	7.18
	7.16
對面)	
局	
往維多利亞	
街	

香港代理

香港—海口 貨箱 散貨航線 (入) 5-8317597
(出) 5-8317597

宜 豐 輪
 ... MV. YI FENG ...
 武漢與香港
 約六月七日抵達香港
 請買客速到本公司辦理提貨、
 付貨手續。
 總代理：CAPITAL VICTORY CO., LTD.
 接洽處：華成船務有限公司（貨運部）
 香港干諾道中64號中華廠商會大廈18樓
 Tel: 5-4563448 (8 Line)

AR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD.

日/航次	收貨期	抵/離期
麒麟M.S. "SU QI" V. 8715/16	—	10-11/8

香港—往返—廈門市及廣東省各地代

並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

CONWAY SEA FREIGHT CO., LTD.
BOOKING ENQUIRY TEL 5 0153150

DIRECT TO MAINLAND CHINA
REGULAR SERVICE.

BOOKING ENQUIRY 電話：5-414877 10線

上	海	客	貨	輪	8/6	10/6	12/6
---	---	---	---	---	-----	------	------

本公司承接

廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	* 各大城市之火 車包卡及零散 貨運
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
香港	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	* 本港直達廣東 、福建之貨船 拖運
上海	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	* 本港及中韓運 輪、拖車、入 箱拆箱轉碼及 鋼倉庫碼
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廣州	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
廈門	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	14 1/2	16 1/2	
汕頭	14 1/2	14 1/2	14 1/2	14 1/2	客貨船	13 1/2	1		

Year	1991	1992	1993
1991	1991	1991	1991
1992	1992	1992	1992
1993	1993	1993	1993

●巴●中東線				
安東力	ANGEVE	紅海	○月 10 日	郵林興
日聯	KAP, VEY TRUSE	馬德拉斯科拉發	○月 10 日	新怡和
或成通	GOLD SDA	科特穆拉申	○月 10 日	怡和
卡士	AL MING	阿拉伯海	○月 10 日	車海
亞美亞	MING HERY	蘇打	○月 11 日	怡和
利他美利	MANOLVERETT	青大港印度	○月 11 日	怡和
立出	MERAP	紅海	○月 11 日	怡和
佛德佛	CHAM M	紅海	○月 11 日	怡和
利發	PRES, EVER	阿拉伯海	○月 12 日	怡和
士文	MARIBO	馬德拉斯科拉發	○月 12 日	怡和
文	TASMAN UPPER	吉大港	○月 12 日	怡和
尼	SILVER KE	吉大港	○月 12 日	怡和
德	SIM SYD	科特穆拉申	○月 12 日	怡和
家德	PKES, BISHOWER	阿拉伯海	○月 12 日	怡和
南	BOLAN	科特穆拉申	○月 12 日	怡和
來	SD, LUZO	蘇打	○月 12 日	怡和
尼	UNI FORER	阿拉伯海	○月 12 日	怡和
本	BENAVOT	蘇打	○月 12 日	怡和
馬士	CLARA MRSK	阿拉伯海	○月 12 日	怡和
馬士	NOBLE SR	科特穆拉申	○月 12 日	怡和
士	S, D, HONSI	亞細亞	○月 12 日	怡和
士	OCEAN SENTRY	阿拉伯海	○月 12 日	怡和
士	MARINE SA	加爾各答	○月 12 日	怡和

西非

金彼得	GOLD VARDIA	西哲	06月19	彭大
喜瑪拉雅	HIMALAYA MARU	西哲	06月16	彭大
杜阿拉	CR. DOUALA	西非	06月16	彭大
索非	VAR	西非	06月12	彭大
蘇斯	NORASIA SUSAN	西非	06月12	彭大
大陸岸	CONTINENTAL PART	西非	06月13	彭大
波密	POPI P	波非	06月13	彭大
奧華士	OVE SKOU	波非	06月13	彭大
施勞士	LAUST MAERSK	西非	06月14	彭大
薩德堡	NEDERBERG	南非	06月14	彭大
信賴	ALS RELIANCE	南非	06月15	彭大
德奧士	CLARA MAERSK	南非	06月15	彭大

75110
75111
75112
75113
75114
75115
75116
75117
75118
75119
75120
75121
75122
75123
75124
75125
75126
75127
75128
75129
75130
75131
75132
75133
75134
75135
75136
75137
75138
75139
75140
75141
75142
75143
75144
75145
75146
75147
75148
75149
75150
75151
75152
75153
75154
75155
75156
75157
75158
75159
75160
75161
75162
75163
75164
75165
75166
75167
75168
75169
75170
75171
75172
75173
75174
75175
75176
75177
75178
75179
75180
75181
75182
75183
75184
75185
75186
75187
75188
75189
75190
75191
75192
75193
75194
75195
75196
75197
75198
75199
75200
75201
75202
75203
75204
75205
75206
75207
75208
75209
75210
75211
75212
75213
75214
75215
75216
75217
75218
75219
75220
75221
75222
75223
75224
75225
75226
75227
75228
75229
75230
75231
75232
75233
75234
75235
75236
75237
75238
75239
75240
75241
75242
75243
75244
75245
75246
75247
75248
75249
75250
75251
75252
75253
75254
75255
75256
75257
75258
75259
75260
75261
75262
75263
75264
75265
75266
75267
75268
75269
75270
75271
75272
75273
75274
75275
75276
75277
75278
75279
75280
75281
75282
75283
75284
75285
75286
75287
75288
75289
75290
75291
75292
75293
75294
75295
75296
75297
75298
75299
75300
75301
75302
75303
75304
75305
75306
75307
75308
75309
75310
75311
75312
75313
75314
75315
75316
75317
75318
75319
75320
75321
75322
75323
75324
75325
75326
75327
75328
75329
75330
75331
75332
75333
75334
75335
75336
75337
75338
75339
75340
75341
75342
75343
75344
75345
75346
75347
75348
75349
75350
75351
75352
75353
75354
75355
75356
75357
75358
75359
75360
75361
75362
75363
75364
75365
75366
75367
75368
75369
75370
75371
75372
75373
75374
75375
75376
75377
75378
75379
75380
75381
75382
75383
75384
75385
75386
75387
75388
75389
75390
75391
75392
75393
75394
75395
75396
75397
75398
75399
75400
75401
75402
75403
75404
75405
75406
75407
75408
75409
75410
75411
75412
75413
75414
75415
75416
75417
75418
75419
75420
75421
75422
75423
75424
75425
75426
75427
75428
75429
75430
75431
75432
75433
75434
75435
75436
75437
75438
75439
75440
75441
75442
75443
75444
75445
75446
75447
75448
75449
75450
75451
75452
75453
75454
75455
75456
75457
75458
75459
75460
75461
75462
75463
75464
75465
75466
75467
75468
75469
75470
75471
75472
75473
75474
75475
75476
75477
75478
75479
75480
75481
75482
75483
75484
75485
75486
75487
75488
75489
75490
75491
75492
75493
75494
75495
75496
75497
75498
75499
75500
75501
75502
75503
75504
75505
75506
75507
75508
75509
75510
75511
75512
75513
75514
75515
75516
75517
75518
75519
75520
75521
75522
75523
75524
75525
75526
75527
75528
75529
75530
75531
75532
75533
75534
75535
75536
75537
75538
75539
75540
75541
75542
75543
75544
75545
75546
75547
75548
75549
75550
75551
75552
75553
75554
75555
75556
75557
75558
75559
75560
75561
75562
75563
75564
75565
75566
75567
75568
75569
75570
75571
75572
75573
75574
75575
75576
75577
75578
75579
75580
75581
75582
75583
75584
75585
75586
75587
75588
75589
75590
75591
75592
75593
75594
75595
75596
75597
75598
75599
75600
75601
75602
75603
75604
75605
75606
75607
75608
75609
75610
75611
75612
75613
75614
75615
75616
75617
75618
75619
75620
75621
75622
75623
75624
75625
75626
75627
75628
75629
75630
75631
75632
75633
75634
75635
75636
75637
75638
75639
75640
75641
75642
75643
75644
75645
75646
75647
75648
75649
75650
75651
75652
75653
75654
75655
75656
75657
75658
75659
75660
75661
75662
75663
75664
75665
75666
75667
75668
75669
75670
75671
75672
75673
75674
75675
75676
75677
75678
75679
75680
75681
75682
75683
75684
75685
75686
75687
75688
75689
75690
75691
75692
75693
75694

杜松木桶	AL MIQAB	新加坡曼谷	6月10	峰
托林斯	KAP. VALERY TRUSH	新加坡	6月10	峰
恒昌	WISING	新加坡花能	6月10	峰
山京一號	SUN KUNG 3	印尼	6月10	華
百士士	PARTAS	印尼	6月10	華
高奇	SEKI KOCHI	馬尼拉	6月10	黃
海蘭星玉	NEP. BERYL	新加坡巴生庇能	6月10	3
益盛	FORTUNE CARRIER	新加坡	6月10	港
萬利哈美士	MANOLOBERREIT	新加坡	6月11	福
美上美	BOOKNONG II	新加坡	6月11	福
南豐	SOUTHERN CRUISER	新加坡巴生庇能	6月11	振
海豐皇后	OCEANIA QUEEN	新加坡巴生庇能	6月11	亞
海美一號	NAUTILUS TERTIO	印尼	6月12	亞
沙美拉	AND, SAMYRA	印尼	6月12	亞
金皇江	HUAN JIANG	馬尼拉	6月12	招
金福興	MAY QUEEN	汶萊古晉港	6月13	招
士必亞	SPECO TRUST	沙巴山打根斗槽	6月13	戴
坤源	AND, ADIRAJA	印尼	6月13	亞
馬士士哥倫	MAERKS CLAUDINE	馬尼拉	6月13	馬
華南洲海	TAI JADE	曼谷	6月13	馬
薩佛斯得	SOMERS BAY	曼谷	6月14	馬
薩德	KUO WEI	曼谷	6月14	峰
世世	GLOBE EMERALD	新加坡巴生庇能	6月14	山
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	6月14	港
亞洲飛虎	ASIAN CLIFFER	新加坡巴生庇能	6月15	港
德島海運	NEP. AGATE	馬尼拉	6月15	港
宇南	COSMOS	沙巴山打根斗槽	6月16	港
新豐八號	HING SON	曼谷	6月16	港
新豐八號	XIN HUA 8	曼谷	6月17	港
新豐九號	XIN HUA 9	曼谷	6月17	港
海泉玉玉	NEP. JASPER	新加坡	6月17	港
瑞城	KOTA SINGA	新加坡曼谷	6月17	港
安泰九	AKI MARU	新加坡巴生	6月17	山
新豐海力	SUNNY VENTURE	新加坡巴生庇能	6月17	中
金山	HUAN GLORY	新加坡新加坡巴生	6月17	東
金福	GERMAN MOON	印尼	6月18	益
百勝	YOSHUMI	新加坡巴生	6月18	益
新豐龍士	CLIFFER ACE	馬尼拉	6月18	中
山二一號	SUN KUNG 2	印尼	6月18	益
興中興	SIRISAI BULAKUL	曼谷	6月18	深
利華利	LING QUAN HE	曼谷	6月18	海
新豐利	KOWA MARU	曼谷新加坡庇能	6月19	港
新豐利	TAI AMBER	新加坡	6月19	港
新豐利	RATH	棉蘭新嘉坡	6月20	港
新豐六子	OT. PRINCE	棉蘭新嘉坡	6月20	港
多沙	SANDY BAY	新加坡	6月21	港
新豐一號	WORLD LION	曼谷	6月21	港
吉龍九	KICHO MARU	新加坡	6月21	港
新豐利十	HERMES-ACR	新加坡新嘉坡港	6月21	港

上海

呂燕	JIA FA	天津	06月10
王曉泉	WU LIAN QUAN	廈門	06月10
鄒江	ZHAI SHAN 1	上海	06月10
之錦	JIN JIAN	上海	06月11
沈豐	YUN FENG	大連	06月12
通江	MILD OCEAN	上海	06月12
天語	TIAN YAN	上海	06月12
魯曉	LU FENG	青島	06月13
韓晨	LI QUAN	營口	06月13
林河	SHU HE	張家口	06月14
厚昌	HUA WAH	天津	06月14
昌成	HUA CHANG	海口	06月14
芳生	XUANG JIA	汕頭廈門	06月14
海江	HUA JIA	上海	06月14
天麗	TIAN YUE	上海	06月16
安雲	SHUN LONG	天津	06月16
陳彩紅	CHONG AN	福州	06月16
劉新穎	SEAS RAINBOW	天津	06月16
劉永	XIN HAI YUE	上海	06月16
余城	HAI ZUN	上海	06月17
蘇江	GU CHENG	上海	06月17
舒江	SHUN JIAN	廈門	06月18
如江	SHUN JIAN	大連	06月18
天海	KY HOVER	天津	06月19
平陽城	XIONG YUE CHENG	天津	06月20
楊海	PING XIANG CHENG	青島	06月20
上海	TRADE RELISH	天津	06月22
	SHANGHAI	上海	06月22

日 月 有 殊

吳春			高麗	0月10
香港綠玉	NEP, BERYL		高麗	永海
大南二號	TAN TUNG		高麗	0月10
大興	WANG LIE		高麗	0月11
國隆	KUO LUNG		高麗	永隆
武勝拉拉	BUNGA MELATI		高麗	0月12
金華	KUNG HWA		高麗	永隆
	TUNG CHIANG		高麗	0月13
刺刺呂昌	HENRY HUDSON BRIDGE	高麗	永川	0月13
安春	AN CHUN	高麗	永隆	0月13
律士	KATHRINE SIF	高麗	永隆	0月13
海士	MARINE CONTAINER	高麗	永隆	0月13
泰士	GOTHLA	高麗	永隆	0月15
柳泰	FU CHUN	高麗	永隆	0月10
廣興	AWRIGA	高麗	永隆	0月16
大南二號	KWANG TA 2	高麗	永隆	0月18

共出

南士	MERCURY ACE	日本	0月10	香港
南江	NANGANG GLORY	金山	0月11	香港
廣清	HUAY FUAN HE	日本	0月11	香港
廣利	WANLEE	日本	0月11	香港
廣發	KUO LUNG	日本	0月11	香港
廣源	CARGO BAY	金山	0月12	香港
英德拉	EUNGA MELATI	日本	0月12	香港
安順	AN CHUN	日本	0月13	香港
亨利	HENRY HUDSON BRIDGE	日本	0月14	香港
士嘉堡	MAERKS TACOMA	日本	0月14	香港
士嘉堡	JUPITER ACE	日本	0月14	香港
順	RAYA HAPPINESS	金山	0月15	香港
士	GOTEIA	仁山	0月15	香港
蘭	BULAN	日本	0月15	香港
蘭	GLORIA	金山	0月15	香港
蘭	AURIGA	日本	0月16	香港
蘭	YI CHUN	日本	0月16	香港

GATOR HOPE 西南太平洋


飛鳥敬次	ALLIGATOR LIBERTY	紐約	8月10	天
哈爾濱	HANJIN KWANG YANG	西北太平洋	8月10	天
解放者	SL, LIBERATOR	西北太平洋組約	8月11	天
亞美利加	AMERICAN SENATOR	西北太平洋組約	8月11	天
加州	EVER GUEST	美國西部	8月11	天
加州風暴	CALIFORNIA JUPITER	西北太平洋	8月12	天
新高	HYUNDAI INNOVATOR	西北太平洋	8月12	天
珊瑚礁	NEP, CORAL	西南太平洋組約	8月12	天
羅拉瑪士	LAURA MAERKS	加州組約	8月12	天
霍爾	PRES, HOOVER	西北太平洋組約	8月12	天
愛麗夫	ELISE MARU	西北太平洋組約	8月13	天
神戶丸	SHINBEISHU MARU	西北太平洋	6月13	天
新科特威	HENRY HUDSON BRIDGE	西南太平洋組約	6月13	天
加州	NGAN CHAU	加州	6月14	天
馬里基達	MAERKS YACOMA	西北太平洋組約	6月14	天
金山	HANJIN BUSAN	西北太平洋	6月15	天
榮華	NATIONAL DIGNITY	洛杉磯組約	6月16	天
安東尼總統	PRES, EISENHOWER	西北太平洋組約	6月16	天
長城	BIN CHENG	美國加拿大	6月16	天
艾德	EVERY GUIDE	紐約	6月16	天
彩虹	MITLA	加州	6月16	天
彩虹橋	RAINBOW BRIDGE	西北太平洋	6月16	天
韓國元孫	KOREAN WONS SUN	加州組約	6月16	天
新西元	NEW JERSEY MARU	西北太平洋	6月16	天
開利	MING PROFITIOUS	洛杉磯組約	6月17	天
阿美利加	AMERICA MARU	西南太平洋組約	6月17	天
木蘭	KISO	西北太平洋	6月18	天
士, ENDURANCE		西北太平洋組約	6月18	天
探險家	HYUNDAI EXPLORER	西北太平洋	6月18	天
中律普	PAC, EXPLORER	西北太平洋組約	6月18	天
官公使	ORT, PRINCEPS	加州	6月18	天
長許	EVER GOODS	美國西部	6月19	天
萊芝亞士	REGINA MARU	加州組約	6月19	天
惠烈達	PRES, HARRISON	西北太平洋組約	6月19	天
墨西哥	NEP, DIAMOND	西北太平洋組約	6月19	天
海峽	OCEAN COMMANDER 1	西北太平洋	6月20	天
麥基納	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋組約	6月20	天
長髮	BARBER PERSEUS	西北太平洋組約	6月20	天
霍爾	EVER LIVING	紐約	6月20	天
紐約	ZIM N. Y.	洛杉磯組約	6月21	天
亨利	CAGE HENRY	紐約	6月21	天
波士頓	CHASTINE ISLAND	西北太平洋組約	6月21	天
坎貝爾	CAMPBELL MARSK	加州	8月21	天
普蘭德	PRES, LINCOLN	西北太平洋組約	8月22	天
南京	NANJIN FOHANG	西北太平洋	8月22	天
溫尼伯	NEP, GARNET	西北太平洋	8月22	天
倫敦	TOWER BRIDGE	西北太平洋	8月23	天

NTOS 日本馬力

阿爾馬	ALMAS	加那比海	6月12	海川
科羅里多之光	COLORADO GLORY	加那比海 中南美	6月12	海川
阿波羅峰	APOLLO PEAK	加那比海	6月14	海川
祖加路	CHOCANO	秘魯	6月18	大天
麥當士高	OVE SKOU	青島	6月14	天
長橋	EVER GUIDE	加那比海	6月14	利川
御茅光燒	DELAWARE GLORY	智利	6月15	利川
永恆之花	EVERMORE BLOOM	中南美	6月15	利川
	AMADEUS	加那比海	6月18	大凱
	LOWEN	巴拿馬 加那比海	6月18	凱

GEL LEADER 澳洲新西

桂林	KWELIN	新西蘭	6月12
海洋運使	OCEANIA COURIER	新畿內亞	6月18
新市里所	SEZIM BRISBANE	新幾內	6月14
成都	CHENG TU	新韓內亞	6月14
豐少尉	KIANG REEFER	弗羅里得爾	6月18
利來金巴利	AL. KIMBERLEY	新西蘭	6月18
太平口	TAI, PING KOU	澳洲	6月17
	SURENS	新西蘭	6月17
海洋貨運	OCEAN CONTAINER	澳洲	6月18

 中國對外貿易運輸總公司
佛山船隊
專航佛山至香港快速船舶
天天開航
船名灤石1-8號 LANSHI 1-8 承接集裝箱及散貨
香港代理：
 **長運有限公司**
ETERNAL WAY LTD.
香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心十七樓
R/F, East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K.
電話：6-8339889 專用電報：76497 ETWAY HX
傳真：6-727353 電報掛號：ETERNALWAY
收貨站：九龍灣廣東貨倉中心
九龍九龍灣啟興道壹號 電話：3-7999785
三天免費倉期
本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運業務，辦理香港中轉，廣東省各地、陸運拖車服務，手續簡便，收費合理，歡迎垂詢。

怡和洋行有限公司

YAT KONG SHIPPING LTD.

珠實大廈7字樓A座 電話：5-444169 (4線)
 全貨箱 散裝貨

線	港 口	載 貨	離 港
2/6 7/6	上 海	10/8	12/8 (散貨)
		11/8	13/8
		15/8	17/8 (散貨)
	新 港	15/8	16/8 (散貨)
		15/8	17/8
	大 連	16/8	18/8
	青 島	15/8	19/8
	營 口	9/8	10/8 (散貨)
	煙 台	9/8	10/8
	龍 口	15/8	15/8 (散貨)
航線	港 口	12/8	13/8 (散貨)
	漢 口	13/8	14/8
	黃埔/廣州	每星期兩次	
	香港/廣州	每星期兩次	

一、美國東岸及西岸港口至中國各港口之貨運及客貨服務。

眼部護理與化妝

冬 冬



很多女人在化妝時，特別注意眼部化妝，因為眼部化妝，最能表現女性的神韻。眼部化妝，應注意以下幾點：

一、眼部化妝，應以自然為原則。不可過濃，不可過厚。應使眼部顯得明亮、有神。

二、眼部化妝，應根據不同的場合，选择不同的化妝品。例如，在正式場合，應選擇較為淡雅的化妝品；而在休閒場合，則可選擇較為濃艷的化妝品。

三、眼部化妝，應注意色彩的搭配。不可使用多種色彩，以免顯得花哨。應選擇一至兩種色彩，並巧妙地運用。

四、眼部化妝，應注意線條的描繪。不可描繪得過粗、過黑。應使線條顯得柔和、自然。

五、眼部化妝，應注意睫毛的處理。不可使用過多的睫毛膏，以免顯得厚重。應使睫毛顯得自然、長而卷曲。

時魚今年來不來

秀 官



「時魚」是中國的一種名魚，牠的體態優美，動作靈活，深受人們的喜愛。每年，時魚都會來到香港，為香港增添一份生機與活力。

然而，今年時魚是否會來到香港，卻是一個讓人捉摸不透的謎。據悉，時魚的來港與多種因素有關，包括氣候、水質以及人們的捕撈行為等。

目前，人們正密切關注時魚的動向，希望能早日見到牠們。如果時魚今年真的來到香港，那將是一件令人興奮的事情。

居室中多種溫度

陳清輝

追求舒適的溫度，是人們在居室中生活時的首要考慮。然而，在現代生活中，人們往往會忽視居室中溫度的多樣性。

事實上，居室中的溫度並非一成不變。在不同的時間、不同的地點，溫度都會有所變化。例如，在白天，室內的溫度會比晚上高；在陽台，溫度會比臥室高。

為了適應這種溫度的變化，人們需要採取一些措施。例如，在夏天，可以使用空調或風扇來降溫；在冬天，可以使用暖氣或毛毯來保暖。

只有充分認識到居室中溫度的多樣性，並採取相應的措施，才能營造出一個舒適、健康的居住環境。

沙漠並非全熱

周永傑

提起沙漠，人們往往會聯想到炎熱、乾燥和荒涼。然而，沙漠並非全熱，它也有著不同的氣候特徵。

例如，在沙漠的某些地區，冬季的溫度會非常低，甚至會出現降雪。這與人們對沙漠的傳統印象大不相同。

此外，沙漠中的氣候還具有極大的變異性。在白天，溫度可能會高達幾十度；而在晚上，溫度則會驟降，甚至降至零下。

這種極端的氣候變化，使得沙漠成為了一個充滿挑戰和機遇的地方。對於那些能夠適應這種環境的人來說，沙漠將是一個充滿魅力的世界。

淚彈公害

張 敬

「淚彈」是現代戰爭中常用的一種武器，它能夠使人失明、失明，對人體造成極大的傷害。然而，淚彈的使用也帶來了嚴重的「公害」。

首先，淚彈的使用會污染環境。淚彈中含有大量的化學物質，這些物質在爆炸後會殘留在空氣和水源中，對生態環境造成破壞。

其次，淚彈的使用會危害人體健康。除了對眼睛造成直接傷害外，淚彈中的化學物質還可能通過呼吸系統進入人體，引發各種疾病。

最後，淚彈的使用會破壞社會秩序。淚彈的使用往往會導致人員傷亡和財產損失，這會引發社會的不安和混亂。

因此，我們應該嚴格限制淚彈的使用，並採取措施減少其對環境和人體的傷害。

享受人生

陳清輝

人生是一場旅程，我們應該學會享受人生。在忙碌的現代生活中，我們往往會忽略身邊的美好事物，而一味地追求物質的財富和名譽。

然而，真正的幸福並不在於物質的擁有，而在於心靈的滿足。我們應該學會放慢腳步，去感受大自然的美麗，去體驗人間的真情。

我們應該學會珍惜時間，去追求自己的夢想。只有不斷地學習和成長，我們才能在人生旅途中不斷前進。

我們應該學會感恩，去感謝那些幫助過我們的人。只有心存感激，我們才能擁有美好的人生。

只有學會享受人生，我們才能活出精彩，活出意義。

書與視電

人 石

在現代社會中，書籍和電視是兩種主要的娛樂和資訊來源。然而，它們對人們的影響卻大不相同。

書籍能夠提供豐富的知識和深刻的思想。通過閱讀，我們可以了解不同的文化、歷史和科學知識，從而提高自己的素養和修養。

然而，電視卻往往會讓人們陷入消遣和娛樂的泥潭。電視節目往往缺乏深度和思想性，讓人們在輕鬆愉悅的同時，也失去了思考的機會。

因此，我們應該正確看待書籍和電視。在享受電視帶來的樂趣的同時，我們也應該多讀一些好書，去追求更高層次的精神享受。

異質本

謝 康

「異質本」是一個充滿哲理的詞彙。它指的是那些與眾不同、具有獨特品質的事物。

在自然界中，我們可以看到許多「異質本」的植物和動物。例如，那些在荒涼沙漠中綻放的仙人掌花，那些在深海中游弋的奇異生物。

在人類社會中，我們也可以看到許多「異質本」的人物。他們具有獨特的才華和個性，為人類文明做出了巨大的貢獻。

我們應該學習「異質本」的精神，去追求自己的獨特性和創造力。只有不斷地創新和突破，我們才能在競爭激烈的社會中立於不敗之地。

登馬匹班次欠均勻

王登馬房

馬匹是人類的朋友，也是交通的重要工具。然而，在目前的馬匹運輸過程中，班次安排卻存在著嚴重的不均衡問題。

據悉，在某些地區，馬匹的運輸班次非常頻繁，而在其他地區，班次則非常稀少。這給馬匹的運輸和飼養帶來了極大的不便。

為了改善這一情況，有關部門應該加強對馬匹運輸的監管，並根據實際需求合理調整班次。只有做到班次均勻，才能確保馬匹的運輸工作順利進行。

小島

阿成

小島是一個美麗的地方，它有著清澈的海水、金色的沙灘和茂密的森林。小島是人們度假和休閒的好去處。

然而，小島的開發也帶來了一些問題。由於遊客的過多，小島的環境遭到了破壞，生態系統也受到了威脅。

為了保護小島的自然環境，我們應該採取一些措施。例如，限制遊客的數量，加強對小島環境的保護。

只有做到合理開發和保護，小島才能一直保持它的魅力，成為人們心中的天堂。

台灣學府

仲 慧

台灣學府是一個致力於推廣中華文化、提高台灣學術水平的重要機構。它為台灣學者提供了一個交流和合作的平台。

然而，台灣學府的發展也面臨著一些挑戰。由於經費有限，學府的運作受到了一定的限制。此外，學府的學術水平也需要進一步提高。

為了克服這些困難，台灣學府應該加強與社會的聯繫，爭取更多的支持。同時，學府也應該加強學術研究，提高自身的學術水平。

只有不斷地發展和壯大，台灣學府才能為中華文化的傳承和發展做出更大的貢獻。

花盆栽

正 蘭

花盆栽是一種傳統的園藝技術，它能夠讓我們在室內欣賞到美麗的花卉。花盆栽具有操作簡單、易於管理等優點。

然而，花盆栽也存在著一些問題。由於花盆的空間有限，植物的生長可能會受到限制。此外，花盆栽還需要定期澆水和施肥，這對於忙碌的人來說可能是一個負擔。

為了提高花盆栽的效率和效果，我們應該選擇一些適合盆栽的植物品種，並採取一些科學的養護方法。

只有做到精心照料，花盆栽才能讓我們享受到花卉帶來的樂趣。

高級秘書中心

名女人

高級秘書中心是一個為企業和個人提供秘書服務的平台。它擁有一批經驗豐富、素質優良的秘書人員，能夠為客戶提供高質量的服務。

然而，高級秘書中心也面臨著一些挑戰。由於秘書服務是一個高度競爭的行業，高級秘書中心需要不斷地提高服務質量和專業水平，才能在市場上立足。

為了提高競爭力，高級秘書中心應該加強對秘書人員的培訓和管理，並不斷創新服務項目。

只有做到精益求精，高級秘書中心才能成為客戶的首選。

林說小

林 說

林說小是一個充滿幽默和哲理的專欄。它通過幽默的語言和深刻的思想，引發人們對生活的思考。

林說小的文章往往能夠讓人會心一笑，並在笑過之後感受到一種莫名的感動。它讓人們在輕鬆愉悅的同時，也能看到生活的真相。

林說小的成功，在於它能夠切中要害，反映人們的內心世界。它讓人們感到自己並不孤獨，並從中獲得力量和勇氣。

我們應該學習林說小的精神，去面對生活中的困難和挑戰。只有保持一顆平常心，我們才能活出精彩的人生。

非洲婦女髮型

彭光中

非洲婦女髮型是一種獨特而美麗的文化現象。它反映了非洲婦女的審美觀和生活方式。

然而，在現代社會中，非洲婦女髮型也面臨著一些挑戰。由於西方文化的影響，一些非洲婦女開始放棄傳統的髮型，而選擇了西式髮型。

為了保護和傳承非洲婦女髮型這一文化遺產，我們應該加強對其的研究和宣傳。同時，我們也應該尊重每個人的選擇，讓每個人都能自由地展現自己的美。

雨風中

雨 風

雨風中是一種自然現象，它給人們帶來了不同的感受和體驗。在雨中，我們可以感受到大自然的清新和寧靜；在風中，我們可以感受到大自然的強大和狂野。

然而，雨風中也隱藏著一些危險。大雨可能會引發洪水，強風可能會摧毀房屋和樹木。我們應該提高對雨風的警惕性，並採取相應的預防措施。

只有做到防患未然，我們才能安全地享受雨風帶來的樂趣。

六台彩

六 台

六台彩是一種彩票遊戲，它吸引了大量的玩家。然而，六台彩也面臨著一些問題。

首先，六台彩的獎金分配往往存在著不公平現象。一些玩家認為，六台彩的獎金分配機制需要進行改革。

其次，六台彩的銷售渠道也需要進行規範。目前，六台彩的銷售渠道非常混亂，這給玩家的購買帶來了不便。

為了提高六台彩的公信力和吸引力，有關部門應該加強對六台彩的監管，並採取措施改善其銷售渠道。

懷念

懷 念

懷念是一種情感，它讓人們想起過去的人和事。懷念可以讓人們感到溫馨和幸福，也可以讓人們感到失落和痛苦。

我們應該學會懷念，去珍惜身邊的人和事。只有懷念過去，我們才能更好地面對未來。

海報

海 報

海報是一種宣傳工具，它能夠吸引人們的注意力，並傳達特定的信息。海報在商業活動和社會公益活動中都有廣泛的應用。

然而，海報的設計也需要講究藝術性。只有做到美觀大方、簡潔明了，海報才能發揮其宣傳效果。

六台彩

六 台

六台彩是一種彩票遊戲，它吸引了大量的玩家。然而，六台彩也面臨著一些問題。

首先，六台彩的獎金分配往往存在著不公平現象。一些玩家認為，六台彩的獎金分配機制需要進行改革。

其次，六台彩的銷售渠道也需要進行規範。目前，六台彩的銷售渠道非常混亂，這給玩家的購買帶來了不便。

為了提高六台彩的公信力和吸引力，有關部門應該加強對六台彩的監管，並採取措施改善其銷售渠道。

